

ДОГОВОР
ЗА ДОСТАВКА ЧРЕЗ ПОКУПКА НА СТОКИ
№. 225...

Днес, 18.10. 2017 г. в гр. София между:

„БДЖ – ПЪТНИЧЕСКИ ПРЕВОЗИ“ ЕООД, със седалище и адрес на управление:
гр. София, община Столична, район „Средец“, ул. „Иван Вазов“ № 3, вписано в
Търговския регистър при Агенцията по вписванията с ЕИК № 175405647, ИН по ДДС №
BG 175405647, представявано от Управлятел – Пламен Ангелов Пешаров, наричан по-
долу за краткост „ВЪЗЛОЖИТЕЛ“

и

„ССС ТРЕЙД ЧЕШ РЕПУБЛИК“ ООД, със седалище и адрес на управление: гр.
Дашице, CZ – 533 03 ул. „Тилова“ 112, Република Чехия, регистрирано в Търговския
регистър на Областния съд в Храдец Кралове – Република Чехия, с ЕИК №25929470, ИН
по ДДС № CZ 25929470, представявано от инж. Пьотр Торхан – Управлятел, чрез „ССС
ТРЕЙД ЧЕШ РЕПУБЛИК – ФИЛИАЛ БГ“ клон със седалище и адрес на управление:
гр. София 1407, ул. „Вискар планина“ № 8, ет.1, вписано в търговския регистър при
Агенция по вписванията с ЕИК № 175081184, ИН по ДДС № BG175081184,
представявано от инж. Пьотр Торхан – Управлятел, чрез Красимир Горянов Лазаров –
пълномощник (нотариално заверено пълномощно под пореден номер в книгата за
вписвания – О – 159/2017 от 17.07.2017г. по регистрите на нотариус Милан Кучера,
нотариус в Хрудим, Република Чехия наричан по-нататък за краткост „ИЗПЪЛНИТЕЛ“.

на основание чл. 183 във връзка с чл. 108, т.1 от Закона за обществените
поръчки, и влезли в сила - Решение № 25/04.07.2017 год. на Управлятеля на „БДЖ-
Пътнически превози“ ЕООД за откриване на процедура публично състезание по реда
на ЗОП, и Решение №27/31.08.2017 год. на Управлятеля на „БДЖ - Пътнически
превози“ ЕООД, за класиране и определяне на изпълнител на обществена поръчка, се
сключи настоящият Договор при следните условия:

I. ПРЕДМЕТ НА ДОГОВОРА

1.1. Изпълнителят се задължава да достави на Възложителя, а Възложителят да
 получи и заплати, при посочените в настоящия договор условия, 140 броя подвески,
 комплект с гайки за електрически локомотиви серии 44 и 45, по партиди и количества,
 съгласно – Техническата спецификация за доставка на Възложителя - Приложение №2,
 представляваща неразделна част от настоящия договор.

II. СРОК НА ДОГОВОРА

2.1. Настоящият договор се сключва за срок от 5 месеца, считано от датата на
подписането му или до изчерпване стойността на договора в зависимост от това, кое
обстоятелство настъпи първо.

III. ЦЕНА

3.1. Цената на един брой подвеска за централно окачване е 1120,00 лева без ДДС.
3.1.1. Цената на един брой гайка затягаща RD 50 е 87,50 лева без ДДС.

3.1.2. Цената на един брой контрагайка RD 50 е 87,50 лева без ДДС.

3.1.3. Цената се разбира DDP - склад на Възложителя, Локомотивно депо София, район Подуяне, гр. София, ул. „Майчина слава“ №2 - за първа и трета партида и Локомотивно депо Горна Оряховица, гр. Горна Оряховица, ул. „Съединение“ №46 - за втора партида, съгласно “INCOTERMS 2010” /включително опаковка, маркировка, транспорт, застраховка, мито/ в български лева без ДДС.

3.2. Общата стойност на договора възлиза на 181 300,00 лв. /сто осемдесет и една хиляди и триста лева/ без ДДС. ДДС се начислява отделно.

IV. УСЛОВИЯ НА ПЛАЩАНЕ

4.1. Плащането ще се извърши в лева по банков път в срок до 30 дни след доставка на партидата в склада на Възложителя и след представяне на приемо-предавателен протокол, сертификат за качество, протоколи за извършени изпитвания, сертификат за качество на материала и оригинална фактура.

4.2. Условия за извършване на плащането е предоставянето от страна на Изпълнителя на Възложителя /на адрес: гр. София, ул. „Иван Вазов“ №3, „БДЖ – Пътнически превози“ ЕООД, Дирекция „Подвижен железопътен състав“, отдел „Ремонт на ТПС“ в 5 /пет/ дневен срок от извършване на доставката на следните документи:

- приемо-предавателен протокол за предадените подвески, комплект с гайки в склада на Възложителя – Локомотивно депо София, район Подуяне, гр. София, ул. „Майчина слава“ №2 - за първа и трета партида и Локомотивно депо Горна Оряховица, гр. Горна Оряховица, ул. „Съединение“ №46 - за втора партида.

- оригинална фактура, издадена на името на „БДЖ – Пътнически превози“ ЕООД – с адрес - 1080 София, ул. „Иван Вазов“ № 3, с МОЛ: Пламен Пешаров. Фактурата, освен задължителните реквизити да съдържа следните данни: № на договора за доставка и предмет на договора;

- сертификат за качество за доставените в партидата подвески, комплект с гайките, с изписване на данните от маркировката на всяка от тях, издаден от производителя – оригинал.

- протоколи за извършени изпитвания на опън със сила 32 тона (313,92 kN) в продължение на 3 /три/ минути, без да има остатъчна деформация, на минимум 7 броя подвески, за всяка партида, идентифицирани с изписване на данните от маркировката на всяка подвеска, издадени от акредитирана лаборатория, предоставени от производителя, копия заверени от изпълнителя;

- протоколи при всяка партида, за извършени изпитване якост на опън и изпитване на ударна жилавост, най-малко на една подвеска за партида, издадени от акредитирана лаборатория, предоставени от производителя - копия заверени от изпълнителя.

- сертификат за качество на материала, съпровождащ доставките на подвеските и гайките към тях - копие заверено от изпълнителя.

4.3. При непредставяне в срок и на посочения адрес на горецитиранныте документи, срокът за плащане на доставката се удължава с толкова дни, с колкото е закъсняло представянето на документите.

4.4. Всяко плащане ще се извършва посредством банков превод по сметка на Изпълнителя в банка: „Първа инвестиционна банка“, IBAN: BG76FINV915010BGNOGJ3E, BIC : FINVBGSF.

V. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА СТРАНИТЕ

5.1. Възложителят има право:

5.1.1. Да получи от Изпълнителя при посочените в настоящия договор условия, подвески, комплект с гайки за електрически локомотиви серии 44 и 45.

5.1.2. Да изиска от Изпълнителя да изпълнява в срок и без отклонения съответните доставки съгласно Техническата спецификация за доставка на Възложителя – Приложение №2 към настоящия договор.

5.1.3. Да извърши проверка във всеки момент от изпълнението на договора относно качество, количества, стадии на изпълнение, технически параметри, без това да пречи на оперативната дейност на Изпълнителя.

5.1.4. Да задържи или усвои съответна част от гаранцията за изпълнение при неизпълнение от страна на Изпълнителя на клаузи от договора и да получи неустойка в размера, определен в настоящия договор.

5.1.5. Да прави рекламиации при установяване на некачествена доставка, която не е в съответствие с Технически изисквания на Възложителя - Приложение №1 и Техническа спецификация за доставка на Възложителя – Приложение №2.

5.2. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ е длъжен:

5.2.1. Да заплати на Изпълнителя възнаграждение в размер, при условия и в срокове съгласно настоящия договор.

5.2.2. Възложителят се задължава да не разпространява под каквато и да е форма всяка предоставена му от Изпълнителя информация, имаща характер на търговска тайна и изрично упомената от Изпълнителя като такава в представената от него оферта.

5.3. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ има право:

5.3.1. Да получи уговореното възнаграждение при условията и в сроковете, посочени в настоящия договор.

5.3.2. Да иска от Възложителя необходимото съдействие за осъществяване на работата по договора, включително предоставяне на нужната информация и документи за изпълнение на договора.

5.4. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен:

5.4.1. Да изпълни поръчката качествено в съответствие с предложеното в офертата му, включително техническото предложение в съответствие с Техническите изисквания на Възложителя.

5.4.2. Да не предоставя документи и информация на трети лица относно изпълнението на поръчката, както и да не използва информация, станала му известна при изпълнение на задълженията му по настоящия договор.

VI. КАЧЕСТВО

6.1. Подвеските, комплект с гайки, предмет на настоящия договор, трябва да отговарят по качество на оригиналните (по каталожни и чертожни номера от каталога на производителя на електрическите локомотиви серии 44 и 45).

6.2. Подвеските трябва да издържат на изпитание на опън със сила 32 тона (313,92 kN) в продължение на 3 /три/ минути, без да има остатъчна деформация.

6.3. На всяка партида да бъдат извършени:

а) изпитание на опън със сила 32 тона (313,92 kN) в продължение на 3 /три/ минути, без да има остатъчна деформация – на минимум 7 броя подвески от всяка партида;

б) изпитване на якост на опън, съгласно БДС EN ISO 6892-1:2009, на най-малко една подвеска за партида. В протокола от проведеното механично изпитване на опън, да бъдат посочени задължително стойностите на якост на опън, граница на провлаchanе и относително удължение с посочени референтни стойности за всеки показател.

в) изпитване на ударна жилавост най-малко на една подвеска за партида.

6.3.1. Допуска се пробните образци за извършване на изпитване по т. б) и в) да се вземат от една подвеска. Подвеските, които ще бъдат използвани за вземане на пробни образци, трябва да бъдат от същата партида и извън количеството посочено за доставка.

6.4. Изпълнителят се задължава да представи сертификат за качество от производителя за доставена партида подвески, комплект с гайки. Подвески, комплект с гайки без сертификат за качество не се приемат.

VII. СРОК И МЯСТО НА ИЗПЪЛНЕНИЕ

7.1. Доставката на подвеските, комплект с гайки за електрически локомотиви серии 44 и 45, се извършва на три партиди и количества по партиди, съгласно Техническата спецификация за доставка на Възложителя – Приложение № 2 към настоящия договор, като първа партида се доставя в срок до 30 /тридесет/ дни от датата на сключване на договора, втора партида в срок от 70 до 80 дни от датата на сключване на договора и трета партида в срок от 110 до 120 дни от датата на сключване на договора.

7.2. Място на доставка на подвеските: склад на Възложителя - Локомотивно депо София, район Подуяне, гр. София, ул., „Майчина слава“ № 2 – за първа и трета партида и Локомотично депо Горна Оряховица, гр. Горна оряховица, ул. „Съединение“ №46 – за втора партида.

7.3. За дата на доставка на партидата се счита датата на доставка на стоката в склада на Възложителя и подписване на приемателно-предавателен протокол от представители на двете страни.

VIII. ОПАКОВКА И МАРКИРОВКА

8.1. Опаковка: Подвеските, комплект с гайките (всяка подвеска да бъде с навити на нея затягаща и законтряща гайка) да бъдат доставени в дървени сандъци върху европалети. Не се допуска гайките да са отделно от подвеските. Опаковката да бъде включена в цената.

8.2. Маркировка: Трайна маркировка, в която да бъдат включени: знак на завода-производител, година на производство, пореден номер на изделието и марка на материала.

IX. ПРИЕМАНЕ И ПРЕДАВАНЕ

9.1. Приемането на подвеските, комплект с гайки става в склада на Възложителя – Локомотивно депо София, район Подуяне, гр. София, ул., „Майчина слава“ № 2 и Локомотивно депо Горна Оряховица, гр. Горна оряховица, ул. „Съединение“ №46, за което се изготвя Приемо-предавателен протокол, подписан от представители на Възложителя и Изпълнителя.

X. ГАРАНЦИОНЕН СРОК

10.1. Гаранционният срок на подвеските, комплект с гайки е - 250 000 /двеста и петдесет хиляди/ км в експлоатация. Гаранционен срок на съхранение – 24 /двадесет и четири/ месеца след датата на доставка.

XI. РЕКЛАМАЦИИ

11.1. Рекламации по количеството се правят в момента на получаване на подвеските, комплект с гайки в склада на Възложителя. За приетите подвески, комплект с гайки се изготвя приемо-предавателен протокол. На плащане подлежат само подвеските, комплект с гайки включени в приемо-предавателния протокол.

11.2. Рекламации по видими дефекти се предявяват до 1 /един/ месец след изтичане на Гаранционния срок, при условие, че дефекта е открит в гаранционния срок.

11.3. Рекламации за качество, скрити дефекти и недостатъци се предявяват до 1 /един/ месец след изтичане на гаранционния срок, при условие, че дефекта е открит в гаранционния срок.

11.4. Рекламациите по точка 11.2 и 11.3. се удостоверяват с протокол между представители на страните, за чието разглеждане и съставяне Изпълнителят е длъжен да се яви или да изпрати свой представител, в 10 /десет/ дневен срок от поканата, на посочения от Възложителя адрес. В случай на неявяване или непостигане на споразумение, рекламацията се удостоверява от независима организация за контрол.

11.5. Рекламираните по качество изделия се подменят с качествени такива в срок от 45 дни от датата на предявяване на Рекламацията, за сметка на Изпълнителя. При неизпълнение на това задължение от страна на Изпълнителя, Възложителят счита количеството за недоставено и Изпълнителят дължи възстановяване на стойността на рекламираната стока, както и санкциите в раздел XII.

11.6. При рекламирана стока се държи на отговорно пазене на територията, където е възникнало рекламиационното събитие, до уреждане на рекламиацията, след което, при поискване от Изпълнителя, ако не бъде договорено друго, дефектната стока се предава на него или на упълномощено от него лице, в подходяща опаковка, в срок от 7 /седем/ работни дни, като всички разходи по подготовката и предаването на въпросната стока са за сметка на Изпълнителя.

11.7. За подменените в условията на гаранция стоки, тече нов гаранционен срок равен на договорения в т.10.1 от настоящия договор. Подмяната на дефектна стока се извършва за сметка на Изпълнителя франко склада на Възложителя.

XII. ГАРАНЦИЯ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА ДОГОВОРА

12.1. Гаранцията за изпълнение на договора е под формата на безусловна и неотменяема банкова гаранция или застраховка, която обезпечава изпълнението чрез покритие на отговорността на изпълнителя или парична сума (депозит) по посочена от Възложителя сметка, по преценка на Изпълнителя и е в размер на 9065,00 лв. без ДДС, което представлява 5 % от общата стойност на договора. Гаранцията за изпълнение е със срок на валидност 30 /тридесет/ дни след изтичане на срока на договора.

12.2. Гаранцията за изпълнение се усвоява от Възложителя:

1. При закъснение на доставката;
2. При неизпълнение на задължението за доставка – частично или изцяло;
3. При изпълнение на задължението за доставка с некачествена стока, която не е заменена с качествена в сроковете по този договор;

12.3. Когато гаранцията за изпълнение е банкова гаранция или застраховка, тя се усвоява от Възложителя, чрез писмено уведомление до съответната банка или застраховател, че Изпълнителят не е изпълнил договора, без да е необходимо посочване на конкретни обстоятелства или представяне на доказателства.

12.4. При усвояване на гаранция, която е под формата на внесен депозит, Възложителят писмено уведомява за решението си и за размера на усвоената част от гаранцията на Изпълнителя.

12.5. Възложителят има право да усвои такава част от гаранцията, която покрива отговорността на Изпълнителя за неизпълнението, включително размера на начислените неустойки и обезщетения.

12.6. Възложителят уведомява писмено Изпълнителя за намерението си да пристъпи към усвояване на гаранцията.

12.7. Възложителят има право да усвои сумата от гаранцията, без това да го лишава от правото да търси обезщетение за претърпени вреди, които са в по-голям размер.

12.8. Гаранцията за изпълнение не се освобождава от Възложителя, ако в процеса на изпълнение на договора е възникнал спор между страните относно неизпълнение на задълженията на Изпълнителя и въпросът е отнесен за решаване пред съд. При решаване на спора в полза на Възложителя той може да пристъпи към усвояване на гаранцията за изпълнение.

12.9. В случай, че гаранцията за изпълнение е под формата на депозит (парична сума), преведена по сметка на Възложителя, същият се задължава да възстанови на Изпълнителя сумата на гаранцията, намалена със сумите, усвоени по реда на ал.12.5 до 30 /тридесет/ дни след изтичане на срока на договора.

XIII. САНКЦИИ

13.1. При неизпълнение на задълженията по настоящия договор, закъснения, частични доставки или изпълнение с некачествена стока, Изпълнителят дължи неустойка в размер на 0,5% на ден от стойността на неизпълнението, но не повече от 10% от стойността на неизпълнението или произлезлите от това щети, вреди и пропуснати ползи, ако са по – големи.

13.2. При пълно неизпълнение на доставката по договора, Изпълнителят дължи на Възложителя неустойка в размер на 10% от стойността на договора.

13.3. Възложителят има право да приспада начислената по предходната клауза неустойка от Гаранцията за изпълнение на договора учредена в негова полза, или от всяка друга сума дължима на Изпълнителя по този договор.

13.4. При закъснение на плащането Възложителят дължи обезщетение на Изпълнителя в размер на законната лихва върху забавената сума за всеки ден закъснение, но не повече от 10 % от неизпълнението.

XIV. СПОРОВЕ

14.1. Всеки спор между страните, породен от този договор или отнасящ се до него, ще бъде разрешаван доброволно по пътя на преговори, взаимни консултации и обмен на мнения, като постигнатото съгласие между страните ще бъде оформено в писмено споразумение.

14.2. В случай, че не бъде постигнато съгласие по чл. 14.1, всички спорове, породени от този договор, или отнасящи се до тях, могат да бъдат разрешавани чрез медиация.

14.3. В случай, че не бъде постигнато съгласие по чл.14.2, всички спорове, породени от този договор, или отнасящи се до него, ще бъдат решавани по съдебен ред. Медиацията по чл. 14.2 не е задължителен способ, преди отнасяне на спора за решаване по съдебен ред.

XV. СЪОБЩЕНИЯ

15.1. Всички съобщения между страните, свързани с изпълнението на настоящия Договор са валидни, ако са направени в писмена форма и са подписани от упълномощени представители на ВЪЗЛОЖИТЕЛ и ИЗПЪЛНИТЕЛ.

15.2. За дата на съобщението се смята:

- датата на предаването – при предаване на ръка на съобщението;
- датата, посочена на обратната разписка – при изпращане по пощата;
- датата на приемането – при изпращане по факс.

15.3. За валидни адреси за приемане на съобщения, свързани с изпълнението на настоящия Договор и предаване на документи по раздел IV, чл.4.2. от Договора се смятат:

ЗА ВЪЗЛОЖИТЕЛ:

1080 гр. София
ул. "Иван Вазов" № 3
„БДЖ-Пътнически превози“ ЕООД
Дирекция „ПЖПС“
Отдел „Ремонт на ТПС“
Лице за контакт: инж. Елена Христова
Тел. 0889 066 493

ЗА ИЗПЪЛНИТЕЛ:

1407 гр. София
ул. „Вискар планина“ №8, ет.1
„CCC ТРЕЙД ЧЕШ РЕПУБЛИК“ ООД, Р.Чех
/”CCC ТРЕЙД ЧЕШ РЕПУБЛИК - ФИЛИАЛ
БГ“ клон.
Лице за контакт: инж. Красимир Лазаров
Тел. 0899 904 304

15.4. При промяна на адреса съответната страна е длъжна да уведоми другата в тридневен срок от промяната. В случай, че страната не изпълни това свое задължение, всички съобщения, изпратени до последния валиден по договора адрес, се считат за получени от адресата.

XVI. ФОРСМАЖОР

16.1. Страните не носят отговорност за пълно или частично неизпълнение на задълженията по договора, ако то се дължи на "непреодолима сила" (форсмажор).

16.2. Страната, която е изпаднала в невъзможност да изпълни задълженията си поради настъпило форсмажорно обстоятелство, е длъжна в 5 /пет/ дневен срок да уведоми писмено другата страна за възникването му, както и за предполагаемия период на действие и прекратяване на форсмажорното обстоятелство като представя съответните официални документи издадени от компетентните органи, удостоверяващи наличието на форсмажор.

XVII. ОБЩИ ПОЛОЖЕНИЯ. ПРЕКРАТЯВАНЕ НА ДОГОВОРА.

17.1. Изменения в настоящия договор не се допускат, освен в случаите на чл. 116, ал. 1 от ЗОП.

17.2. При настъпване на форсмажорни обстоятелства срокът на действие на настоящия договор се удължава с тяхното времетраене.

17.3. Настоящият договор се прекратява:

- 1) с изтичане на срока, за който е сключен;
- 2) по взаимно съгласие между страните, изразено в писмена форма;
- 3) при виновно неизпълнение на задълженията на една от страните по Договора - с 10-дневно писмено предизвестие от изправната до неизправната страна;
- 4) при констатирани нередности и/или конфликт на интереси - с изпращане на еднострочно писмено предизвестие от Възложителя до Изпълнителя;
- 5) с окончателното му изпълнение;
- 6) по реда на чл.118, ал.1 от ЗОП;

7) когато са настъпили съществени промени във финансирането на обществената поръчка – предмет на Договора, извън правомощията на Възложителя, които той не е могъл или не е бил длъжен да предвиди или да предотврати – с писмено уведомление до 3 дни след настъпване на обстоятелствата.

17.4. Възложителят може да прекрати Договора без предизвестие, когато Изпълнителят:

- 1) забави изпълнението на някое от задълженията си с повече от пет работни дни;
- 2) не отстрани в разумен срок, определен от Възложителя, констатирани нередности;
- 3) не изпълни точно някое от задълженията си по Договора;
- 4) използва подизпълнител, без да е декларидал това в офертата си или ползва подизпълнител, различен от посочения в офертата му;

5) бъде обявен в несъстоятелност или когато е в производство по ликвидация.

17.5. Възложителят може да прекрати Договора едностранично с 10- дневно писмено предизвестие, без дължими неустойки и обезщетения и без необходимост от допълнителна обосновка. Прекратяването става след уреждане на финансовите взаимоотношения между страните за извършените от страна на Изпълнителя и приети от Възложителя дейности по изпълнение на Договора.

Настоящият договор се състои от 8 (осем) страници и се състави, подписа и подпечата в два еднообразни екземпляра, по един за всяка от страните.

Приложение:

1. Приложение № 1 – Технически изисквания за доставка на подвески, комплект с гайки, за електрически локомотиви серия 44 и 45;
2. Приложение № 2 – Техническа спецификация и партидност, срокове и място за доставка на подвески за локомотиви серии 44 и 45, необходими за ремонтната дейност на „БДЖ – Пътнически превози“ ЕООД, за едногодишен период;
3. Приложение № 3 – Техническо предложение на Изпълнителя;
4. Приложение № 4 – Ценово предложение на Изпълнителя.

ВЪЗЛОЖИТЕЛ:

Пламен Ангелов Пешаров
Управител на „БДЖ-Пътнически превози“ ЕООД



ИЗПЪЛНИТЕЛ:

инж. Красимир Горянов Лазаров
пълномощник на „ССС ТРЕЙД ЧЕШ РЕПУБЛИК“ ООД

SSS TRADE
ЧЕХИЯ, a.s.
КАОН

Информацията е заличена на основание чл. 2 от ЗЗЛД и във връзка с чл. 42, ал. 5 от ЗОП.

ОДОБРЯВАМ:

Информацията е заличена на основание чл. 2 от ЗЗЛД и в:
инж. ЧИСТО НАНКОВ връзка с чл. 42, ал. 5 от ЗОП.
Директор, дирекция „ПЖПС“

ТЕХНИЧЕСКИ ИЗИСКВАНИЯ

за доставка на подвески, комплект с гайки, за електрически локомотиви серия 44 и 45

1. Предмет на доставката: Предлаганите за доставка подвески, комплект с гайки, за електрически локомотиви, серия 44 и 45 трябва да бъдат произведени и да отговарят на всички изисквания по каталожния и чертежен номер от спецификацията за доставка.

2. Качество:

2.1. Доставката на всяка партида подвески да бъде придружена от сертификат за качество за доставените в партидата подвески, комплект с гайки, с изписване на данните от маркировката на всяка една от тях, оформлен с оригинален подпис и печат на производителя.

2.2. За всяка партида да бъдат извършени:

а) изпитване на опън със сила 32 тона ($313,92 \text{ kN}$) в продължение на 3 /три/ минути, без да има остатъчна деформация на минимум 7 броя подвески от всяка партида;

б) изпитване на якост на опън, съгласно БДС EN ISO 6892-1:2009 на най-малко една подвеска за партида. В протокола от проведеното механично изпитване на опън, да бъдат посочени задължително стойностите на якостта на опън, границата на провлачване и относителното удължение с посочени референтни стойности за всеки един показател.

в) изпитване на ударна жилавост най-малко на една подвеска за партида;

Допуска се пробните образци за извършване на изпитване по т. б) и т. в) да се вземат от една подвеска.

Подвеските които ще бъдат използвани за вземане на пробни образци, трябва да бъдат от същата партида и извън количеството посочено за доставка.

3. Гаранционен срок: Не по-край от 250 х. км. в експлоатация. Гаранционен срок на съхранение - не по-край от 24 месеца след датата на доставка.

4. Документи, придружаващи всяка доставка на подвеските, комплект с гайките:

- сертификат за качество за доставените в партидата подвески, комплект с гайките, с изписване на данните от маркировката на всяка от тях, оригинал издаден от производителя;

- протоколи за извършени изпитвания на опън със сила 32 тона ($313,92 \text{ kN}$) в продължение на 3 /три/ минути, без да има остатъчна деформация, на минимум 7 броя подвески, за всяка партида, идентифицирани с изписване на данните от маркировката на всяка подвеска, издадени от акредитирана лаборатория, предоставени от производителя, копия заверени от изпълнителя;

- протоколи при всяка партида, за извършени изпитване якост на опън и изпитване на ударна жилавост, издадени от акредитирана лаборатория, предоставени от производителя, копия заверени от изпълнителя;

- сертификат за качество на материала, съпровождащ доставките на подвеските и гайките към тях, копие заверено от изпълнителя.

5. Маркировка: Трайна маркировка, в която да бъдат включени: знак на завода-производител, година на производство, пореден номер на изделието, марка на материала.

6. Опаковка: Подвеските, комплект с гайките (всяка подвеска да бъде с навити на нея затягаща и законтряща гайка) да бъдат доставени в дървени сандъци върху европалети. Не се допускат гайките да са отделно от подвеските. Опаковката да бъде включена в цената.

ОДОБРЯВАМ:

Информацията е заличена на основание чл. 2 от ЗЗЛД и във връзка с чл. 42, ал. 5 от ЗОП.

ИНЖ ХРИСТО НАНКОВ
Директор, дирекция „ПЖПС“

ТЕХНИЧЕСКА СПЕЦИФИКАЦИЯ

и

партидност, срокове и място за доставка на подвески за локомотиви серии 44 и 45,
необходими за ремонтната дейност на "БДЖ - Пътнически превози" ЕООД, за
едногодишен период

I. Партидност на доставката:

№	Наименование	Кат. №	Черт. №	I-ва партида	II-ра партида	III-та партида	Общо количество
1	Подвески за централно окачване	68Е20-109	Lo 98501/d	50	50	40	140
2	Гайка затягаща RD 50	68Е20-113	Lo 434409 Co	50	50	40	140
3	Контрагайка RD 50	68Е20-112	Lo 434329 Co	50	50	40	140

II. Срокове за всяка доставка:

Първа партида – до 30 календарни дни от датата на подписване на договора;
Втора партида – от 70 до 80 календарни дни от датата на подписване на договора;
Трета партида – от 110 до 120 календарни дни от датата на подписване на договора.

III. Място на получаване на всяка доставка:

1-ва и 3-та партида - Локомотивно депо София, район Подуяне, гр. София, ул. „Майчина слава“ № 2;

2-ра партида - Локомотивно депо Г. Оряховица, гр. Г. Оряховица, ул. „Съединение“ № 46.

ДО
“БДЖ – ПЪТНИЧЕСКИ ПРЕВОЗИ” ЕООД
УЛ. “ИВАН ВАЗОВ” № 3
1080 ГР. СОФИЯ

ТЕХНИЧЕСКО ПРЕДЛОЖЕНИЕ

От “CCC ТРЕЙД ЧЕШ РЕПУБЛИК” ООД /“SSS TRADE CZECH REPUBLIC” s.r.o/, Република Чехия, с ЕИК - идентификационен № 259 29 470, регистрирано в Търговския регистър на Областния съд в Храдец Кралове – РЧехия, регистрация по ДДС: CZ 259 29 470, със седалище и адрес на управление ул.”Тилова” 112, CZ-533 03, гр. Дашице, РЧехия, адрес за кореспонденция: 1407 гр. София, ул.”Вискар планина” № 8, ет. 1,

респ. “CCC ТРЕЙД ЧЕШ РЕПУБЛИК-ФИЛИАЛ БГ” клон /“SSS TRADE CZECH REPUBLIC-filial BG”-клон/, с ЕИК 175081184, регистрирано в Агенцията по вписванията – Търговски регистър, Република България, регистрация по ДДС: BG 175081184, със седалище и адрес на управление 1407 гр. София, ул.”Вискар планина” № 8, ет. 1, адрес за кореспонденция: 1407 гр. София, ул.”Вискар планина” № 8, ет. 1, телефон за контакт: +359 899 904 304, факс , представявано от Пътър Торхан в качеството на управител, действащ чрез пълномощника си Красимир Горянов Лазаров, с ЕГН 7110146940

/ пълномощно с пореден номер в книгата за вписвания О-159/2017 от 17.07.2017г. по регистрите на нотариус мгр. Милан Кучера, нотариус в Хрудим, РЧехия/

УВАЖАЕМИ ГОСПОДИН УПРАВИТЕЛ,

Представяме напето техническо предложение за изпълнение на обществена поръчка с предмет: „Доставка на 140 броя подвески, комплект с гайки, за електрически локомотиви серии 44 и 45 за нуждите на „БДЖ – Пътнически превози” ЕООД за единогодишен период”, като,

Предлагаме:

1. *Партиди, срок на изпълнение и място на доставка*

1.1. *Партиди:* на три партиди и количества по партиди, съгласно Техническата спецификация за доставка на Възложителя.

1.2. *Срок на изпълнение:*

- първа партида в срок до 30 /тридесет/ дни /не по-дълъг от 30 дни/ от датата на сключване на договора;
- втора партида в срок от 70 до 80 дни от датата на сключване на договора;
- трета партида в срок от 110 до 120 дни от датата на сключване на договора.

1.3. *Място на доставка:*

- първа и трета партида - Локомотивно депо София, район Подуяне, гр. София, ул. „Майчина слава” № 2;
- втора партида – Локомотивно депо Горна Оряховица, гр. Горна Оряховица, ул. „Съединение” № 46.

2. *Условия и начин на плащане:* Плащането ще се извърши в лева по банков гът в срок до 30 дни след доставка на партидата в склада на Възложителя и след представяне на приемо-предавателен протокол, сертификат за качество, протоколи за извършени изпитвания, сертификат за качество на материала и оригинална фактура.

3. *Гаранционен срок* - 250 000 /двеста и петдесет хиляди/ км /не по – кратък от 250 000 км/ в експлоатация. Гаранционен срок на съхранение – 24 /двадесет и четири/ месеца /не по-кратък от 24 месеца/ след датата на доставка.

4. Декларирам(е), че приемам(е) клаузите в проекта на договор, приложен към документацията за участие.

5. Декларираме, че срокът на валидността на нашата оферта е 5 месеца, от датата която е посочена за дата на получаване на офертите в обявленietо за обществената поръчка.

6. В случай, че бъда(ем) избран(и) за изпълнител на обществената поръчка се задължавам(е) да представя(им) при сключване на договора гаранция за изпълнението му съгласно условията на документацията, както и документите съгласно изискванията на чл. 112, ал. 1 ЗОП.

Неразделна част от настоящото техническо предложение са:

1. Оригинален документ (може и нотариално заверено копие) от производителя, доказващ правото на участника да предлага и извършва доставка на продукцията му през 2017 година /оторизационно писмо, пълномощно, дистрибуторски договор или др./.

/Представя се в случаите, когато участникът не е производител./

2. Образец на сертификат за качество на предлаганите подвески, комплект с гайки, издаден от производителя, изгoten със възможност за отразяване на данните от маркировката им - копие заверено от участника.

3. Декларация в оригинал от участника, че ще бъдат проведени изпитания за всяка партида, от акредитирана лаборатория, както следва за:

- изпитание на опън със сила 32 тона (313,92 kN) в продължение на 3 (три) минути, без да има остатъчна деформация на минимум 7 броя подвески от всяка партида;

- изпитване на якост на опън, съгласно БДС EN ISO 6892 – 1:2009 на най – малко една подвеска за партида. В протокола от проведеното механично изпитване на опън трябва да бъдат посочени задължително стойностите на якостта на опън, границата на провлачване и относителното удължение с посочени референтни стойности за всеки един показател;

- изпитване на ударна жилавост най – малко на една подвеска за партида.

4. Образец/ци на протоколи за проведените изпитания по т.3. от производителя - копия заверени от участника.

5. Спецификация на предлаганите подвески, комплект с гайки в съответствие със спецификацията за доставка на Възложителя с посочени каталожен и чертожен номер от каталога на производителя на електрически локомотиви серия 44 и 45.

/Когато участникът предлага оригинални подвески, комплект с гайки по каталожен и чертожен номер от каталога на производителя на електрически локомотиви серия 44 и 45./

Спецификация на предлаганите подвески, комплект с гайки в съответствие със спецификацията за доставка на Възложителя с приложени към нея чертежи, разработка на производителя и заверени от него за производство и доставка през 2017г. – копия заверени от участника и декларация от участника за пълно съответствие по технически характеристики, материал, функции, надеждност, габаритни и присъединителни размери на предлаганите от него подвески, комплект с гайки с тези от каталога на производителя на електрически локомотиви серия 44 и 45.

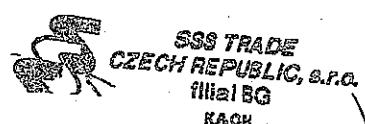
/Когато участникът предлага подвески, комплект с гайки, съответстващи по технически характеристики, материал, функции, надеждност, габаритни и присъединителни размери на оригиналните от каталога на производителя на електрически локомотиви серия 44 и 45./

6. Друга информация и/или документи по преценка на участника относими към предмета на обществената поръчка.

–дата: 26.07.2017г..

Подпись:

Печат



(инж. Красимир Лазаров)
(пълномощник на "ССС ТРЕЙД ЧЕШ РЕПУБЛИК"ООД
и "ССС ТРЕЙД ЧЕШ РЕПУБЛИК-ФИЛИАЛ БГ" клон)

Информацията е заличена на основание чл. 2 от ЗЗЛД и във връзка с чл. 42, ал. 5 от ЗОП.

Упълномощен да подпише предложението от името на:

"ССС Трейд Чеш Републик" ООД, resp. "ССС ТРЕЙД ЧЕШ РЕПУБЛИК-ФИЛИАЛ БГ" клон

/изписва се името на участника/

инж. Красимир Горянков Лазаров – пълномощник с нотариално заверено пълномощно на мгр. Милан Кучера, нотариус в Хрудим, РЧехия.

/изписва се името на упълномощеното лице и длъжността/

ДО
 „БДЖ – ПЪТНИЧЕСКИ ПРЕВОЗИ“ ЕООД
 ГР. СОФИЯ 1080
 УЛ. „ИВАН ВАЗОВ“ № 3

ЦЕНОВО ПРЕДЛОЖЕНИЕ

УВАЖАЕМИ ГОСПОДИН УПРАВИТЕЛ,

Представяме нашето ценово предложение за участие в обявената от Вас, процедура публично състезание по реда на ЗОП за възлагане на обществена поръчка с предмет: „Доставка на 140 броя подвески, комплект с гайки, за електрически локомотиви серии 44 и 45 за нуждите на „БДЖ – Пътнически превози“ ЕООД за едногодишен период“.

„CCC ТРЕЙД ЧЕШ РЕПУБЛИК“ ООД /“SSS TRADE CZECH REPUBLIC“ s.r.o., с ЕИК - идентификационен № 259 29 470, с адрес по регистрация: ул.”Тилова“ 112, CZ-533 03, гр.Дашице, РЧехия, респ. „CCC ТРЕЙД ЧЕШ РЕПУБЛИК-ФИЛИАЛ БГ“ клон /“SSS TRADE CZECH REPUBLIC-filial BG“-клон/, с ЕИК 175081184, с адрес по регистрация: Р България, 1407 гр.София, ул.”Вискар планина“ № 8, ет.1

като предлагаме да изпълним поръчката, съгласно документацията за участие в процедурата, при следната цена:

№	Наименование	Каталожен №	Чертежен №	Чертежен № на производителя	Марка	Партиди			Общо количество	Единична цена в лева без ДДС.	Обща стойност в лева без ДДС.
						I-ва	II-ра	III-та			
1	Подвески за централно окачване	68E20-109	Lo 98501/d		брой	50	50	40	140	1120.00	156 800.00
2	Гайка затягаща RD 50	68E20-113	Lo 434409 Co		брой	50	50	40	140	87.50	12 250.00
3	Контрагайка RD 50	68E20-112	Lo 434329 Co		брой	50	50	40	140	87.50	12 250.00

Общата стойност за изпълнение на поръчката възлиза на 181 300.00 лв. /словом: сто осемдесет и една хиляди и триста/ лева без ДДС.

Декларираме, че предложената цена се разбира DDP - склад на Възложителя, Локомотивно депо София, район Подуяне, гр. София, ул. „Майчина слава“ №2 - за първа и трета партида и Локомотивно депо Горна Оряховица, гр. Горна Оряховица, ул. „Съединение“ №46 - за втора партида, съгласно „INCOTERMS 2010“ /включително опаковка, маркировка, транспорт, застраховка, мито/ в български лева без ДДС.

дата: 26/07/2017г..

Информацията е заличена
 на основание чл. 2 от ЗЗЛД и във
 връзка с чл. 42, ал. 5 от ЗОП.

Подпись:

Печат

(инж. Красимир Лазаров)
 (пълномощник на „CCC ТРЕЙД ЧЕШ РЕПУБЛИК“ ООД
 и „CCC ТРЕЙД ЧЕШ РЕПУБЛИК-ФИЛИАЛ БГ“ клон)



Упълномощен да подпише предложението от името на:

“CCC Трейд Чеш Републик“ ООД, респ. “CCC ТРЕЙД ЧЕШ РЕПУБЛИК-ФИЛИАЛ БГ“ клон

/изписва се името на участника/

инж. Красимир Горянов Лазаров – пълномощник с нотариално заверено пълномощно на мгр. Милан Кучера,
 нотариус в Хрудим, РЧехия.

/изписва се името на упълномощеното лице и длъжността/